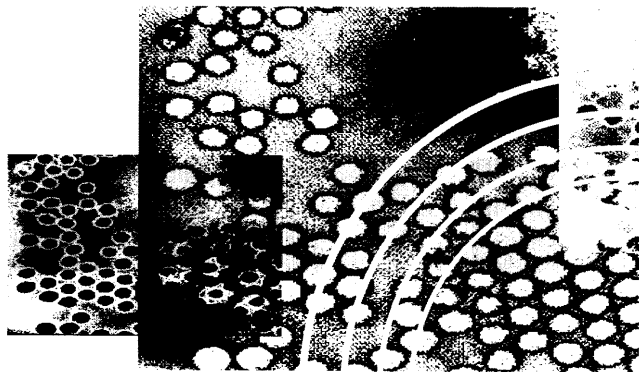


INHALT CONTENTS



Ziele der Studie waren die Bestimmung der Wiederfindungsrate von Restkontamination bei der Elution von aufbereiteten Instrumenten nach EN DIN 15883 sowie die Optimierung des Elutionsverfahrens durch Steigerung der Wiederfindungsrate.

Methoden: Nachweis von Restkontamination und deren Wiederfindungsrate durch Elutionsverfahren anhand der Radionuklidmethode.

Ergebnisse:

An chirurgischen Instrumenten können unter SDS-Elution lediglich Wiederfindungsraten zwischen 0 und 40% erzielt werden. Nach Optimierung des Rückgewinnungsverfahrens unter experimentellen Bedingungen an Prüfplättchen lässt sich die Rate auf annähernd 100% erhöhen.

Q

* kennzeichnet den Autor, an den Anfragen sowie Sonderdruckanforderungen zu richten sind

65 Editorial

Aktuell

- 70 Aus dem Normenwerk: Wo ist der Prozessprüfport?
- 72 International Expert Group for Medical Device Reprocessing nimmt Arbeit auf
- 74 Herausforderungen an die Hygiene in der Zukunft. Experten-Kolloquium in der medice lounge Berlin
- 76 Kongressbericht: 8. Internationales FORUM Medizinprodukte und Prozesse
- 78 Erfahrungsaustausch der Validierer von (Dampf-) Sterilisationsprozessen im Gesundheitsdienst. Teil 2 (Diskussionsergebnisse)

Hauptarbeiten

- 93 T. Friedrich*, K. Roth, J. Gauer, P. Heeg: Untersuchungen zur Recovery-Rate von Restkontamination bei der Validierung von Reinigungs-Desinfektionsgeräten nach EN DIN 15883 Teil 1
- 109 N. Saurel, A. Thomain, I. Hermelin-Jobet*: Dekontamination von Medizinprodukten aus Operationssälen im Centre hospitalier régional d'Orléans. Eine 16-wöchige Evaluation – Ergebnisse und Empfehlungen
- 122 **Diskussion**
Erklärung des Arbeitskreises Instrumentenaufbereitung (AKI) zur RKI-Empfehlung der Hygiene in der Zahnheilkunde

125 Leserbrief

- 128 Qualitätsmanagement in der ZSVA – Chirurgische Standard-Instrumente (3): Sichtkontrolle, Pflege und Funktionskontrolle von Standard chirurgischen Scheren

134 Industrie

136 Impressum

139 Termine

1

146, 152 Stellenangebote

144 Termine Fachkunde

147 Und außerdem...

- 148 **Empfehlungen des AK »Qualität«**
Aufbereitung von Kunststoff-Sterilisiercontainern und Kunststofflagerungen (2)

DGSV
Deutscher
Gesellschaft